

Puis, il s'avance davantage vers les lignes et prit son déjeuner avec les officiers d'un bataillon.

Il se rendit ensuite sur le front et put voir lui-même les conditions dans lesquelles les soldats se battent. Il visita les tranchées, les trappes camouflées pour prendre les tanks

Voyez votre marchand local
THE
J. H. ASHDOWN
HARDWARE CO
LIMITED

NOUVELLES DE LA GUERRE

Lundi, le 4 décembre

Les Finlandais résistent avec vigueur à l'envahissement de leur pays par la Russie. A côté du nouveau gouvernement régulier dont le chef est M. Ryski, a surgi un supposé "gouvernement du peuple" qui n'est autre qu'un esclavotage des mains de Moscou. Otto Kunninen, chef de ce supposé gouvernement a vécu plusieurs années à Moscou, où il s'est rompu aux méthodes communistes.

Les Russes prétendent avoir pris cinq fois finlandaises et être sur le point de reprendre Pitsamo, petit port du nord d'abord occupé par leurs troupes, mais que les Finlandais ont repris.

La Finlande a décidé de porter sa cause devant le Conseil de la Société des Nations, mais n'attendant rien de pratique de ce côté.

Le blocus des exportations allemandes commence aujourd'hui. Le Reich a répondu à ce blocus anglais par un contre-blocus.

M. Daladier prévient Berlin avec vigueur que si le Reich recourt à une guerre aérienne totale, les Alliés lui rendront tout pour coup, sans aucun ménagement.

Mardi, le 5 décembre

Les pays scandinaves s'alarment de ce qu'il se passe du côté des golfes de Finlande et de Botnie, qui prolongent la mer Baltique. Aussi le premier ministre de Norvège a-t-il invité il y a quelques heures les gouvernements du Danemark et de la Suède à une conférence de ces trois nations en vue d'assurer le rétablissement de la paix dans le nord de l'Europe.

Les dépêches de Finlande parlent de 60 avions russes détruits à Mour-

NOUVELLES

PARIS—Le gouvernement polonais en exil, dans un communiqué officiel, accuse les autorités allemandes d'attenter à la vie de l'aviateur britannique d'origine polonaise.

PARIS—La France est prête à répondre à tout bombardement de ses villes, par les Allemands; a déclaré le premier ministre Daladier, dans un discours radiodiffusé dans le monde entier.

PARIS—L'Agence tchéco-rapporte que les autorités allemandes ont permis à deux chefs communistes tchéco-slovaques qui s'étaient enclenchés à Moscou lors de l'occupation allemande, Edmund Smekal et Klement Gottwald, de rentrer à Prague et de parcourir la Bohême; puis de retourner ensuite à Moscou en passant par Berlin.

LONDRES—L'Exchange Telegraph (agence de nouvelles britanniques) rapporte de Genève que la Russie soviétique se propose de démissionner de la Société des Nations.

LONDRES—Le gouvernement britannique a commencé à réquisitionner les navires britanniques pour la route commerciale de l'Atlantique-nord entre l'Angleterre d'une part, le Canada et les E.-U. d'autre part.

LONDRES—Le ministère des Affaires étrangères a publié un télégramme que sir Howard Kennard, ambassadeur anglais à Varsovie, envoyait au secrétaire des Affaires étrangères, le vicomte Halifax, le 28 novembre, pour révéler les intentions nazies à savoir que la Grande-Bretagne a trompé la Pologne et l'a jetée dans une guerre avec l'Allemagne.

MOSCOU—Il apparaît que des femmes-pilotes ont participé au bombardement de villes allemandes. Une d'entre elles, "Gretchen" mande qu'une "Gretchen" a été faite prisonnière, après que son appareil eut été abîmé par des canons antiaériens de l'armée de l'air allemande. Les femmes-pilotes forment une partie intégrante de l'armée russe. Elles sont recrutées parmi les femmes âgées de 18 ans à 30 ans.

mercredi, le 6 décembre

Lord Halifax a fait entendre que la Grande-Bretagne et la France ont refusé l'été dernier de consentir, alors qu'elles négociaient avec la Russie un accord important, à reconnaître à Moscou toute liberté d'agir, à son gré du côté des nations baltiques; à la suite de quoi Moscou se serait retourné du côté de Berlin qui, accédé aux vœux de Moscou de ce côté. Assuré de sa liberté d'agir comme il l'entendait dans le bassin de la Baltique, Moscou a décidé de signer avec Berlin le traité négocié par Ribbentrop pour le Reich.

La Finlande commémore aujourd'hui le 22^e anniversaire de sa déclaration d'indépendance.

Les armées russes tentent de couper la pointe de terre qui géographique la Finlande à la Suède.

Sur les autres points de la Finlande, les Russes n'auraient essuyé jusqu'à ce jour des insuccès.

On apprend à Rome que l'Italie est sympathique à la cause de la Finlande et que par ailleurs, elle se prépare en vue d'une tentative russe dans les Balkans.

La résistance héroïque que la Finlande oppose à la Russie fournit la preuve que les armées russes ne sont point à la hauteur de la réputation guerrière qu'on leur a faite, en certains milieux. Elles ont la masse, mais du point de vue stratégique et militaire, c'est tout autre affaire.

A ce que mandent certaines dépêches, plusieurs nations s'intéressent de la hauteur de la réputation guerrière qu'on leur a faite, en certains milieux. Elles ont la masse, mais du point de vue stratégique et militaire, c'est tout autre affaire.

Sur le front ouest il y a eu de petits succès d'arrière, des expéditions de patrouilles militaires, mais, en plus, les mauvais temps, la brume empêchent toute action de quelque envergure.

Vendredi, le 8 décembre

Des avions anglais ont bombardé un sous-marin et l'ont coulé.

La Russie soviétique essaie d'organiser le blocus de la Finlande.

Le grand conseil fasciste avertit indirectement la Russie de laisser les balcons bien tranquilles. Par ailleurs, il réaffirme son alliance militaire avec l'Allemagne.

Daladier a condamné ouvertement l'invasion de la Finlande par la Russie.

Samedi, le 9 décembre

Trente bombardiers allemands sont arrivés à Helsinki dans le but de secourir la force aérienne de la Finlande.

La Russie soviétique se accuse devant la Société des Nations d'avoir envahi la Finlande.

Il est probable que la Russie se retirera définitivement de la Ligue des Nations.

La Suède élargit son champ de mines.

MERE ET FILLES RELIGIEUSES MISSIONNAIRES

HONG-KONG — Il n'arrive pas souvent qu'une mère de famille entre en religion et que ses filles suivent son exemple. Mère Saint-Joseph, des Soeurs de Notre-Dame-des-anges, entra en 1920 au noviciat de l'Institut, au Canada; deux ans plus tard elle fut envoyée en Chine; elle a été supérieure de la maison de Shihung, au Kwantung, où le P. Ricci fonda une mission au XVIII^e siècle.

Sœur Océlie a suivi les traces de sa mère et prononcé récemment ses vœux perpétuels entre les mains de S. E. Mgr Valterra, des Missions Étrangères de Milan, vicaire apostolique de Hong-Kong. Une autre fille de Mère Saint-Joseph a prononcé ses premiers vœux temporaires dans le même institut en juillet 1924; il est fort probable que dans deux ans elle rejoindra sa mère et sa sœur aînée dans quelque mission de Chine. Une troisième fille de cette famille chrétienne, qui après avoir été une humaine à son tour se réunit par de nouveaux liens spirituels, est entrée elle aussi au noviciat, mais elle dut renoncer à sa vocation pour des raisons de santé. Elle reste dans le monde ainsi qu'un de ses frères qui est au Collège d'Agriculture de Ste-Anne.

DES MANIFESTATIONS D'ETUDIANTS A ROME

ROME—Des grenadiers et des carabinieri gardaient l'entrée de l'ambassade russe au cours d'une manifestation d'étudiants contre la Russie soviétique. Les étudiants se sont rassemblés d'abord en face de la légation finlandaise, où ils ont acclamé la Finlande. C'est la deuxième manifestation du genre en trois jours.

Des uniformes fascistes ont été aperçus dans la foule qui ne comptait pas moins de 3,000 personnes. Lors de la dernière manifestation on manifesta durant une demi-heure en face de l'ambassade russe et l'on se battait bien haut des inscriptions anticomunistes.

Devant la légation finlandaise les démonstrateurs criaient: "Résistez! Combattez!"

Le ministre finlandais apparut trois fois à un balcon, salua et remercia les jeunes de leurs sympathies. Après la troisième apparition du ministre finlandais les jeunes se dirigèrent vers l'ambassade russe, criant: "Vive la Finlande" et "A bas la Russie, Staline et le Bolchévisme."

VISITE DE MONSIEUR CAMILLE ROY A CALGARY

De retour de la côte du Pacifique

CALGARY.—Vendredi dernier, en la fête de l'Immaculée Conception, notre population canadienne-française avait le plaisir de recevoir la visite de Monsieur Camille Roy, vice-recteur de l'Université Laval et président du Comité Permanent de la Survivance Française en Amérique. Après avoir assisté au Congrès des Canadiens-français de l'Alberta, tenu à Edmonton en octobre dernier, Monsieur Roy s'est rendu à la Côte du Pacifique, d'où il revenait, en route pour Québec.

LES ETRANGERS POURRONT SERVIR AU CANADA

OTTAWA—Les citoyens américains de même que les citoyens canadiens d'origine étrangère pourront servir dans notre aviation de guerre. Ces citoyens doivent "désigner" personnellement leur admission dans les rangs de nos militaires et il leur faudra prêter le serment d'allégeance. Plusieurs aviateurs américains tentent depuis plusieurs semaines de faire partie de notre aviation. On avait pas jugé bon de les accepter en raison de leur enrôlement de réserves canadiennes. Pendant que les candidats tentent d'être acceptés, les recrues américaines ou étrangères.

PIE XII DEPLORE LE MARTYRE DES PAIS CHRETIENS

OTTAWA—Sa Sainteté le Pape Pie XII a reçu les cardinaux et les prélats de la Curie. "En un temps tout particulièrement critique pour l'humanité, alors que de bons chrétiens endurent de terribles souffrances avec une force admirable, nous, qui avons le privilège d'être dotés de telles souffrances, devons également être capables, de nous offrir en exemple à tous," a-t-il dit.

LES COMMUNISTES SONT TRES ACTIFS A MONTREAL, P.Q.

MONTREAL—On a découvert un peu partout à Montréal des affiches communistes demandant aux citoyens "de combattre pour les droits de la démocratie et la mise en liberté des neuf prisonniers". On y lit que sept hommes et deux femmes ont été arrêtés récemment par la police sous l'accusation d'avoir distribué de la littérature séditieuse.

Les circulaires saisies par la police contenaient des attaques par Tim Buck, secrétaire du parti communiste du Canada et des jeunes chefs de ligues communistes canadiennes.

La police dit qu'il y aura probablement une reconnaissance des activités communistes pendant les jours qui vont suivre. Mais elle s'apprête à sévir.

UNIVERSITE POLONAISE DANS PARIS

PARIS—Une université polonaise en exil a été inaugurée ici en présence de Polonais en vue et de représentants de l'Académie Française. L'inauguration a eu lieu à la bibliothèque polonaise, créée ici, il y a un siècle par des exilés polonais du jour immortalisés dans la poésie d'Adam Mickiewicz.

La faculté de la nouvelle université sera constituée par 37 professeurs étrangers, qui se sont réfugiés à Paris après l'invasion allemande. Environ 150 membres de la faculté de Varsovie sont dans des camps de concentration.

L'OSSERVATORE ROMANO BLAME LA RUSSIE ROUGE

CITE DU VATICAN—L'Osservatore Romano a blâmé la Russie pour

son invasion de la Finlande et l'a qualifiée comme "une autre perle dans le diamant des Russes."

Le comte Giuseppe della Torre, rédacteur en chef de l'organe du Vatican, écrit que la politique internationale de l'U.R.S.S. entre dans une nouvelle phase qu'il a qualifiée de "Maximisme armée."

Condamnant la stratégie de Moscou dans une guerre de "50 contre 1", il écrit: "Après 20 ans de tyrannie bolchéviste on voit que les communistes, après avoir supprimé les libertés politiques, après avoir groupé dans une masse les individus, ayant réduit le travail à l'esclavage, et ayant fait de la violence un système, les Russes ajoutent une autre perle à leur diadème, s'attaquant à un peuple sans défense." Le journal ajoute: "La Finlande est appelée à subir le même sort que cette partie de la Pologne maintenant sous sa domination. Elle sera transformée en république bolchéviste libre," tout comme la Russie blanche de l'Ukraine.

La Russie ne veut pas qu'occupent des lies. Et dès qu'elle aura fini sa conquête dans le nord elle se tournera vers les Balkans.

L'INDIGNATION DES ITALIENS SE MANIFESTE

MILAN—L'"Italia", journal catholique de Milan, dit que la soumission des Italiens est révoltée par les violations actuelles de l'ordre moral et de la loi par plus d'un pays.

"La civilisation européenne, dit le journal, n'a qu'une chose à faire: rejeter les idéologies malsaines nées des bouleversements du nord et se tourner vers la Rome chrétienne."

"Quelle sécurité, quelles garanties se développeront dans les régions internationales? Quels progrès peuvent faire les nations sous la menace perpétuelle de l'agression?"

Le journal ajoute la façon "incroyable dont les règles les plus élémentaires de l'humanité et de la justice ont été violées."

"Des tels procédés doivent être condamnés, dit-il, au nom de la conscience humaine et de la justice et du droit chrétiens."

"Il est temps de proclamer qu'il est vain de désirer libérer l'Europe des injustices de Versailles en établissant des hégémonies en comparaison desquelles Versailles est pleinement justifiée."

"Certaines méthodes sont si éloignées de notre mentalité latine qu'elles soulèvent en nous une révolte entière et une condamnation irrévocable."

LITTÉRATURE COMMUNISTE INTERDITE

OTTAWA—Les censeurs des journaux ont banni du Canada des brochures communistes écrites par le premier ministre Molotov, de Russie et par Earl Browder, chef communiste américain. C'est ce que nous apprenons le mémoire qui a été soumis aux percepteurs de la douane et de l'impôt par le ministère du Revenu national.

La brochure de Molotov s'intitule "Le sens du pacte de non-agression germano-soviétique." Elle est publiée par Workers Library Publisher de New-York. L'opuscule de Browder a comme titre "L'unité dans la paix et la démocratie." Il sort de la même maison d'édition.

Conférencier

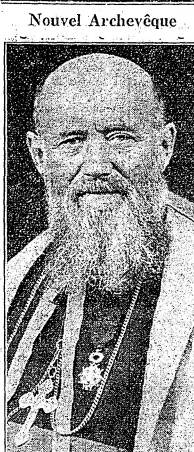


M. l'abbé J.-R. Ketchen, conférencier de l'Immaculée Conception, a donné la causerie française de l'Heure Catholique de dimanche dernier. Le sujet de cette causerie était: "La Mère de Dieu."

BRILLANTE REUNION DU COMITE FRANCE-CANADA

Conférence de Madame Jean Côté et de Mademoiselle Sylvia Evans

M. LE JUGE FORD PRESIDE



Nouvel Archevêque

Conferencier

UNE SEMAINE CORPORATIVE

But et avantage de la corporation professionnelle—Son établissement

L'Ecole Sociale Populaire organise, comme les années précédentes, une semaine d'études et de propagande de l'organisation corporative, telle qu'elle est préconisée actuellement par un nombre croissant de sociologues et d'hommes d'état, à la suite du Souverain Pontife, comme le seul régime capable de refaire une justice chrétienne où régnent la justice sociale, l'indépendance et la paix.

Cette Semaine a pour but de faire mieux connaître la véritable nature de l'organisation corporative, telle qu'elle est préconisée actuellement par un nombre croissant de sociologues et d'hommes d'état, à la suite du Souverain Pontife, comme le seul régime capable de refaire une justice chrétienne où régnent la justice sociale, l'indépendance et la paix.

Cette Semaine veut aussi démontrer que la corporation professionnelle n'est pas une chimère, qu'elle est déjà établie et se développe dans plusieurs pays, qu'elle existe même au Canada et qu'il est facile de lui donner dans notre province un régime stable et complet, ajusté à notre constitution.

La Semaine corporative mettra en œuvre tous les moyens de propagande qui lui permettront d'atteindre le public: articles de revues et de journaux, prédications dans les églises, causeries quotidiennes à la radio, conférences dans les milieux professionnels, journées d'études, assemblées publiques, concours scolaires, etc., etc.

L'Ecole Sociale Populaire a obtenu pour l'organisation de cette Semaine le concours précieux de l'Action corporative. Elle compte aussi sur l'aide et la collaboration de toutes les personnalités, de tous les groupes qui reconnaissent l'acuité de la crise sociale que nous traversons et veulent lui apporter toutes les énergies non des réformes partielles, économiques ou autres, mais une réforme de structure, la réforme des institutions par l'organisation corporative, appuyée sur une réforme des mœurs.

TROIS-RIVIERES—Le conseil de ville a autorisé Son Honneur le maire Atcheson, directeur des travaux de cheminage du gouvernement provincial, à démolir les maisons situées en face du poste de police no. 1, rue Champlain.

ROUEN—Le journal "Stampa" a déclaré que des rumeurs voulaient que la Russie et l'Allemagne s'apprêtent à attaquer conjointement la Grande-Bretagne par l'Inde.

Cinq sous le numéro	
ABONNEMENT ANNUEL	
Canada	\$2.00
Etats-Unis	\$2.50
Europe	\$3.00

Mlle SYLVIA EVANS

Nous aurons le plaisir de reproduire ici la semaine prochaine l'étude littéraire de Madame Jean Côté

Voici le texte de l'étude de Mlle Sylvia Evans, dans laquelle elle fit part de ses impressions de voyage en Bretagne.

Mesdames, Messieurs, Je suis très content d'être ici parmi vous ce soir, et aussi d'être de retour au Canada. Ce n'est pas que j'ai senti du danger en Angleterre, mais l'hiver y commençait et le froid dans les maisons anglaises est presque intolérable.

Depuis que j'ai assisté à de vos séances j'ai été en France deux fois — mais malheureusement les visites ont été bien trop courtes. Comme vous avez remarqué je n'ai pas eu le temps d'apprendre la langue. La première fois que je suis allée, avec ma sœur et son mari, à Boulogne, pour une fin de semaine à Pâques. Nous avons pensé entreprendre une aventure audacieuse, mais il a fallu plus tard qu'une moitié de la population de l'Angleterre avait pris la même décision. Ils étaient avec nous sur le train et sur le paquebot. Heureusement la plupart de ces voyageurs sont allés passer l'hiver à Paris de même à Le Touquet nous n'avons guère entendu parler le français.

(Suite à la page 2)

AU VIEUX QUEBEC

QUEBEC—La Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada a décidé de supporter entièrement la Fédération Nationale Catholique de la pulpe et du papier dans ses démarches pour en arriver à amener des conférences de conciliation sous les auspices du ministère du travail. On veut obtenir une convention collective de travail dans l'industrie de la pulpe et du papier.

MONTREAL—On prévoit dans les cercles politiques que la Commission des salaires raisonnables disparaîtra avant longtemps et sera remplacée par l'ancien organisme, la Commission du salaire minimum, mais mixte cette fois.

QUEBEC—On nous affirme que M. Goulet a l'intention de prendre des mesures pour qu'un montant d'environ \$250,000 soit dépensé dans la province pour l'égouttement et le drainage des terres.

CHICOUTIMI—Nous apprenons de bonne source que la construction de la rue no. 1 doit reprendre ces jours-ci. Chicoutimi. Selon toutes apparences, c'est le département de la Voirie qui exécutera le travail, en utilisant l'octroi qui avait été accordé par le gouvernement fédéral.

QUEBEC—La province de Québec accorde sa coopération au gouvernement fédéral s'il établit un organisme pour assurer le contrôle du marché du bétail au Canada en raison de l'entente conclue récemment pour régulariser nos exportations en Angleterre.

MONTREAL—Huit personnes ont été plus ou moins gravement blessées dans l'écroulement d'un escalier, boulevard St-Joseph. Il y avait une trentaine de personnes dans l'escalier au moment de l'accident.

Encyclique 'SUMMI PONTIFICATUS'

Lettre Encyclique aux patriarches, primats, archevêques, évêques et autres Ordinaires, en paix et communion avec le Siège apostolique

PIE XII, PAPE

SOUS LE SIGNE DU CHRIST-ROI

(Suite)

L'UNIQUE OUBLI DE LA "LOI DE SOLIDARITÉ"

La première de ces pernicieuses erreurs, aujourd'hui largement répandue, est l'oubli de cette loi de solidarité humaine et de charité, dictée et imposée aussi bien par la communauté d'origine et par l'égalité de la nature raisonnable que par les hommes, à quelque peuple qu'ils appartiennent, que par le sacrifice de rédemption offert par Jésus-Christ sur l'autel de la Croix à son Père éternel en faveur de l'humanité pécheresse.

De fait la première page de l'Écriture, avec une grandiose simplicité, nous raconte comment Dieu couronna son œuvre créatrice en faisant l'homme à son image et à sa ressemblance (cf. Gen., I, 26-27) et le même Livre saint nous enseigne qu'il enrichit de dons et de privilèges surnaturels le destinant à une éternelle et ineffable félicité. L'Écriture nous montre en outre comment du premier couple tirent leur origine les autres hommes dont elle nous fait suivre, avec une plénitude de langage qui n'a pas d'équivalent, la division en plusieurs groupes et la dispersion dans les diverses parties du monde. Même quand ils s'éloignent de leur Créateur, Dieu ne cessa de les considérer comme des fils qui devaient un jour, selon ses miséricordieuses desseins, être encore une fois réunis dans son amitié (cf. Gen., XII, 3).

L'Apôtre des Nations, à son tour, se fait le héros de cette vérité, qui unit fraternellement tous les hommes en une grande famille, quand il annonce au monde grec que Dieu fait sortir d'une souche unique toute la descendance des hommes, pour qu'il peuplent la surface de la terre, et a fixé la durée de son existence et les limites de son habitat, afin que tous cherchent le Seigneur (Act., XVII, 26-27).

Merveilleux vœu, qui nous fait contempler le genre humain dans l'unité de son origine en Dieu: "un seul Dieu, Père de tous, qui est au-dessus de tous, et en toutes choses, et en chacun de nous" (Eph., IV, 6) dans l'unité de sa nature, comprise parallèlement chez tous d'un corps matériel et d'une âme spirituelle et immortelle; dans l'unité de sa fin immédiate et de sa mission dans le monde; dans l'unité de son habitat: la terre, des biens de laquelle tous les hommes, par droit de nature, peuvent user pour soutenir et développer la vie; dans l'unité de sa fin surnaturelle: Dieu même, à qui tous doivent tendre; dans l'unité des

moyens pour atteindre cette fin.

Et le même Écrite nous montre l'humanité dans l'unité de ses rapports avec le Fils de Dieu image du Dieu invisible, en qui toutes choses ont été créées: in ipso condita sunt universa (Col., I, 16); dans l'unité de son rachet opérée pour tous par le Christ, lequel a racheté l'humanité originelle avec Dieu, qui avait été rompu, moyennant sa sainte et très douloureuse passion, se faisant médiateur entre Dieu et les hommes: "car il n'y a qu'un Dieu, et qu'un médiateur entre Dieu et les hommes: le Christ Jésus fait homme" (I Tim., II, 5).

Et pour rendre plus intime cette amitié entre Dieu et l'humanité, le même médiateur divin et universel de salut et de paix, dans le silence sacré du Cénacle, avant de consommer le sacrifice suprême, laisse tomber ses lèvres divines la parole qui se répète haut et clair à travers les siècles, suscitant des héros de charité au milieu d'un monde vide d'amour et déchiré par la haine: "Ceux que nous commandons que vous vous aimiez les uns les autres comme je vous ai aimés." (Jo., XV, 12).

L'unité du genre humain restera la doctrine de l'Eglise

Ce sont là des vérités surnaturelles, qui établissent des bases profondes et de puissants liens d'union, renforcés par l'amour de Dieu et de son divin Rédempteur, de qui tous reçoivent le salut "pour l'édification du corps du Christ, jusqu'à ce que nous parvenions tous ensemble à l'unité de la foi, à la pleine connaissance des Fils de Dieu, à l'état d'homme parfait, selon la mesure de la plénitude du Christ" (cf. Eph., IV, 12-13).

À la lumière de cette unité en droit et en fait de l'humanité entière, les individus ne nous apparaissent pas sans liaison entre eux, comme des grains de sable, mais bien au contraire unis par des relations organiques, harmonieuses et mutuelles — variées selon la variété des temps, — et résultant de leur destination et de leur impulsion, naturelle et surnaturelle.

Et les nations, en se développant et en se différenciant selon les diverses conditions de vie et de culture, ne sont pas destinées à mettre en pièces l'unité du genre humain, mais à l'enrichir et à l'embellir par la communication de leurs qualités particulières et par l'échange réciproque des biens, qui ne peut être possible et en même temps efficace que quand un amour mutuel et une charité vivement sentie unissent

tous les enfants d'un même Père et toutes les âmes rachetées par un même sang divin.

L'Eglise respecte les caractéristiques de chaque pays

L'Eglise du Christ, fidèle dépositaire de la divinité sacrée, ne peut ou à méconnaître les caractéristiques particulières que chaque peuple, avec une piété jalouse et une compréhensible fierté, conserve et considère comme un précieux patrimoine. Son but est l'unité surnaturelle dans l'amour universel senti et pratiqué, et non l'uniformité exclusive, superficielle et par là débilitante. Toutes les orientations, toutes les sollicitudes, dirigées vers un développement sage et ordonné des forces et talents particuliers, qui ont leur racine dans les fibres les plus profondes de chaque race ethnique, pourvu qu'elles ne s'opposent pas aux devoirs dérivant pour l'humanité de l'unité d'origine, ne sont pas condamnées. L'Eglise les salue avec joie et les accompagne de ses vœux maternels. Elle a montré à maintes reprises dans son activité missionnaire, que cette règle est l'étoile directrice de son apostolat universel. D'innombrables et touchantes investigations de pionniers accomplies en esprit de sacrifice, de dévouement et d'amour par les missionnaires de tous les temps, se sont proposées de faciliter l'intime compréhension et le respect des civilisations d'hommes variés, de rendre les valeurs spirituelles fécondes pour une vivante et vivifiante prédication de l'Évangile du Christ. Tout ce qui, dans ces usages et coutumes, n'est pas indissolublement lié à des erreurs religieuses ou à des superstitions, mais qui, au contraire, et quand ce sera possible, protégé et encouragé. Notre immédiat prédécesseur, de sainte et véridique mémoire, appliquant ces ré-

gles à une question particulièrement délicate, prit là-dessus des décisions si généreuses qu'elles dressent comme un monument à l'ampleur de son intuition et à l'ardeur de son esprit apostolique. Et il n'est pas nécessaire, vénérables Frères, de vous annoncer que Nous voulons marcher sans hésitation dans cette voie. Ceux qui entrent dans l'Eglise, qu'ils soient leur origine ou leur langue, doivent savoir qu'ils ont un droit égal de fils dans la maison du Seigneur, où règne la loi et la paix du Christ. C'est en conformité avec ces règles d'égalité, que l'Eglise consacre ses soins à former un clergé indigène à la hauteur de sa tâche, et à augmenter graduellement les rangs des évêques indigènes. Et pour donner à Nos intentions une expression extérieure, Nous avons choisi la fête prochaine du Christ-Roi pour élire à la dignité épiscopale, sur le tombeau du prince des Apôtres, douze représentants des peuples ou groupes de peuples les plus divers.

À milieu des déchirantes oppositions qui divisent la famille humaine, puisse cet acte solennel proclamer à tous Nos fils éparés dans le monde que l'esprit, l'enseignement et l'œuvre de l'Eglise ne pourront jamais être différents de ce que prêchait l'Apôtre des Nations: "Revenez-vous de l'homme nouveau, qui se renouvelle dans la connaissance de Dieu à l'image de celui qui l'a créé; en lui il n'y a plus ni Grec ni Juif, ni circoncis ou incirconcis, ni barbare, ni Scythe, ni esclave, ni homme libre; mais le Christ est tout et il est en nous." (Col., III, 10-11).

La vertu de patriotisme

Et il n'est pas à craindre que la fraternité universelle, inculquée par la doctrine chrétienne, et le sentiment qu'elle inspire, soient en opposition avec l'amour que chacun por-

te aux traditions et aux gloires de sa propre patrie, et empêchent d'en promouvoir la prospérité et les intérêts légitimes; car cette même doctrine enseigne que dans l'exercice de la charité il existe un ordre établi par Dieu, selon lequel il faut porter un amour plus intense et faire du bien de préférence à ceux à qui l'on est uni par des liens plus étroits. Le divin Maître lui-même donne l'exemple de cette préférence envers sa terre et sa patrie en pleurant sur l'imminente destruction de la Cité sainte. Mais le légitime et juste amour de chacun envers sa propre patrie ne doit pas faire fermer les yeux sur l'universalité de la charité chrétienne, qui enseigne à considérer aussi les autres et leur prospérité dans la lumière pacifiante de l'amour.

Telle est la merveilleuse doctrine d'amour et de paix qui a si noblement contribué au progrès civil et religieux de l'humanité. Et les héros de la sainteté, où l'on voit tout dans la lumière de Dieu. Ils diffèrent des monuments et des temples, qui montrent vers quelles hauteurs générales l'idéal chrétien pousse l'âme dans son vol, mais surtout ils font d'homme, sages ou ignorants de fait ou de fait, des vivants de Dieu et des sarmes de la même vigne: le Christ; ils transmettent aux générations futures les trésors de l'art et de la sagesse antiques, mais surtout ils les rendent participants de cet ineffable don de la sagesse éternelle, qui fait fraterniser les hommes et les unit par un lien de surnaturelle appartenance.

(A suivre)

Adieu à ma soeur

Ma soeur! Oh! quel doux temps ce doux nom me rappelle...

Il y a près de 40 ans, par un temps pluvieux, je me souviens, les marches de l'Université de Montréal. Dans le fond de ma poche dormait, depuis 24 heures, une fortune: \$75.00, que m'avait "prêté" W. G. Je me souviens la tête un peu penchée, mais le cœur bien placé et palpitant d'émotion. J'allais me faire inscrire comme e.e.m.

De ma téméraire entreprise, ma soeur Florida était aussi gonflée que moi.

Ce jour là, comme les suivants, ma soeur humblement couvait. Elle couvait, nous cousins, dans notre petite "shop" de l'éclatante rue Craig.

Il en fut ainsi pour elle (et pour son frère) durant 4 ans.

Il est temps qu'on le dise: les frères ça n'aide pas, ça n'aide jamais; ce sont les sœurs qui se dévouent.

Comme témoignage—dans mon cas—je n'appelle, par ordre d'âge, à trois contemporains: Cléopâtre Turgeon, Edmond Brissette, Wilfrid Gariepy. Trois témoins c'est assez. S'il en faut d'autres, on les appellera.

Coudre tous les jours pour servir l'ambition de son frère. Coudre toute la journée, coudre à la lampe, coudre tant qu'il y avait du travail, ce fut le lot, la destinée de Florida Boulanger. Coudre; c'était un plaisir. Le temps durt venait, et puis, après les Fêtes, quand il n'y avait plus de couture.

Mais dites-vous, patients lecteurs; mais ça était votre mère? Oh, avec "maman Lisa" nous aurions eu l'abondance, car elle avait été bonne couturière, noble métier! Pour notre malheur, deux semaines avant mon entrée à l'Université nous avions enterré notre mère sur la montagne du Mont Royal et c'était une assez tragique: Jean-Baptiste, un collègue Jean-de-Brebeuf à Montréal, cite le 6 décembre une LETTRE DE LA MONTAGNE — voir "Le Petit Jour" de décembre. L'étudiant-pélerin ne parle pas de la Côte des Neiges. Au collège ou près du collège, sur la montagne n'a-t-il rencontré l'ombre de sa proche voisine, sa grand-mère?

Ma soeur m'a suivi chez les sauvages à Grouard, ou plutôt c'est moi qui l'ai fait venir. Pendant que son cher Omer longneux, elle... coussait? Non, elle se lance dans un commerce spécial pour les sauvages—et, vu besoin, naturellement, elle coussait, "qui a cousu, coussait". Elle avait la langue des Cris (qu'elle parlait presque aussi bien que son frère). Les indigènes l'aimait; elle y fit fortune en composition de la rue Craig. Une mère a souvent une préférence, ou inclination pour l'un de ses

enfants; Florida aimait bien Armand, son aîné, mon frère, son "petit frère"; né à Grouard. Certes! Elle adorait aussi les deux autres: Augustin, qui à eu son de ses parents (comme on le doit) jusqu'à leur mort, et la petite fleur Florence, religieuse enseignante à Montréal. On peut le dire et l'écrire: trois bons enfants.

Cette jeune fille Florida, coussait-elle quelques fois pour elle-même? Oui, après les heures: pour être convenable elle retournait ses habits devenus râpés et jaunés. Et à mon tour, pour elle: je talaillais, roulais le moulin et repassais. Nous cousins.

Ce serait superflu d'affirmer qu'elle ne pleurnichait pas de notre mère. En 1931, son de ses parents pendant des années en grinçant; on l'ache tout, plutôt, pour souvent prendre pire. Florida avait une confiance exagérée en son frère: elle aurait lu plus d'une fois, cet adieu.

C'est une fille Florida, coussait-elle quelques fois pour elle-même? Oui, après les heures: pour être convenable elle retournait ses habits devenus râpés et jaunés. Et à mon tour, pour elle: je talaillais, roulais le moulin et repassais. Nous cousins.

En 1931, la famille retourna dans la province d'Ontario, pour se rapprocher du Séminaire, on étudiait l'Améridien.

À mon retour d'Europe il y a deux ans, j'allai avec Jean-Baptiste les visiter, à St-Lin. Nous restâmes une heure. Omer était mourant et bien résigné; Florida me parla, avec sérénité... de la maladie qui la malait.

Tous ceux qui l'ont connu prieront pour elle.

Elle a aimé, à part son mari et ses trois enfants: Dieu son Armand et son frère.

Dr Joseph BOULANGER



La famille J.-O. Gariepy, quelques jours avant de quitter Edmonton pour l'Est en 1931. De l'arrière-plan de gauche à droite: Mlle Florence, M. J.-O. Gariepy, Mlle Boulanger, Mlle Gariepy, (photo à droite), Jean-Baptiste Boulanger, J.-O. Gariepy, le Dr J. Boulanger et Auguste Gariepy.

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."

CIGARETTES
SWEET CAPORAL

LITURGIE

Même dimanche de l'Avant
EVANGILE

(S. Jacques, ch. I, v. 19 à 28)

En ce temps-là, les Juifs envoyèrent de Jérusalem des prêtres et des scribes pour lui demander: "Qu'êtes-vous? Il le déclara et ne le nia point; il déclara qu'il n'était point le Christ. Qui donc? demandèrent-ils; êtes-vous Elie? Et il leur dit: Je ne le suis point. Etes-vous le prophète? Et il leur répondit: Non. Qui êtes-vous donc? Il leur dit: afin que nous puissions rendre réponse à ceux qui nous ont envoyés. Que dites-vous de vous-même? Je suis, répondit-il, la voix de celui qui crie dans le désert: Aplanissez la voie du Seigneur, comme a dit le prophète Isaïe. Or ceux qu'on lui avait envoyés étaient des pharisiens, et ils lui firent encore cette question: Pourquoi donc baptisez-vous, si vous n'êtes ni le Christ ni Elie ni le prophète? Jean leur répondit: Pour moi, je baptise dans l'eau; mais il y en a un au milieu de vous que vous ne connaissez pas: c'est lui qui doit venir après moi; il a été fait avant moi, et je ne suis pas digne de dénouer la courroie de sa chaussure. Ceci se passa en Béthanie au delà du Jourdain, où Jean baptisait.

BOITE AUX QUESTIONS

Est-ce que les protestants iront au purgatoire?

—De même qu'un protestant peut se sauver et aller au ciel s'il est de bonne foi et observe les prescriptions de la loi naturelle, de même aussi un protestant pourra après la mort aller en purgatoire. Cependant il faut pour cela qu'il ait certaines conditions: en effet, s'il meurt croyant appartenir à la vraie religion et qu'il n'ait des fautes vénielles à expier, il devra passer par le feu du purgatoire.

Que signifient les mots "Nihil obstat" et "Imprimatur" que l'on trouve au commencement des livres de prières?

—Ces mots se trouvent non seulement au commencement des livres de prières, mais aussi dans les livres de doctrine catholique, pour montrer qu'ils ont été examinés et approuvés par l'autorité ecclésiastique compétente. Les mots "Nihil obstat" veulent dire: "Il n'y a pas d'objection". Le censeur, désigné par l'autorité, écrit ces mots après avoir examiné le livre et constaté qu'il est conforme à la doctrine catholique. Le mot "Imprimatur" veut dire: "Permis d'imprimer", et indique l'approbation de l'autorité dont le nom apparaît à la suite de ce mot.

Notre-Seigneur a-t-il reçu le sacrement de Baptême?

—Non. Le baptême que saint Jean Baptiste administra à Notre-Seigneur n'était pas un sacrement car le sacrement de baptême fut institué plus tard par le Sauveur lui-même. Le baptême de saint Jean était pas un sacrement, mais simplement une cérémonie pour rappeler la nécessité de faire pénitence à cause du péché.

Qui étaient les pharisiens mentionnés dans l'Évangile?

—Les pharisiens étaient une secte juive qui commença à exister environ trois cents ans avant Notre-Seigneur. On les appelle quelquefois les Puritains Juifs, parce qu'ils attachaient beaucoup d'importance à certains détails de la Loi de Moïse tout en négligeant des préceptes graves de la Loi de Dieu, par exemple la justice et la charité. Notre-Seigneur les dénonça souvent dans l'Évangile à cause de leur orgueil et de leur vanité.

REFLEXIONS

Il y en a un au milieu de vous que vous ne connaissez pas. Ne méritons-nous pas le même reproche? Jésus est présent au milieu de nous, et nous ne le voyons pas! Comme Dieu, pas son immensité; il est en nous, autour de nous; et nous oublions ses mains qui nous soutiennent, son oeil qui scrute nos plus secrets pensées! Par sa grâce, il habite dans nos coeurs comme dans ses temples; et nous ne songeons point à diriger nos affections vers lui! Il est au milieu de nous dans la personne des pauvres, qui sont ses membres souffrants; et nous détournons nos regards de leurs besoins! Il est au milieu de nous dans le prêtre, ministre de sa parole et de ses sacrements; et nous ne profitons pas de ce ministère sacré! Il est au milieu de nous dans les frères de l'Éucharistie sur nos autels, et nous négligeons de la communion! Hélas! nous avons des yeux, et nous ne voyons pas. — O Christ, montrez-nous votre face; levez le voile qui nous aveugle. Faites que nous puissions vous voir, ici-bas à travers les nuages de la foi, pour mériter de vous voir à découvert dans la splendeur des Saints.

COPENHAGUE, Danemark. — La colère scandaleuse contre l'invasion russe de la Finlande a éclaté dans les rues de Copenhague. En cette ville, une foule lança des pierres sur la légation soviétique.

BOMBAY, Inde. — Le chef nationaliste, Mohandas K. Gandhi, a réitéré la promesse de l'indépendance indienne comme prix de la collaboration de l'Inde avec l'Angleterre pendant la guerre.

LE ROYAL DONNE UN PAIN APPETISSANT

PAS DE PÂTE GASPILLÉE
PAS DE GROS "TROUS"
PAS DE PARTIES PÂTEUSES

ROYAL YEAST CAKES

Which do you prefer?
No matter, they're
All by Canada's
Favorite Vintner!

**BRIGHT'S CONCORD
AND
BRIGHT'S CATAWBA**

26 oz. BOTTLE : : \$.65
40 oz. BOTTLE : : .90
GALLON JAR : : 3.00

Bright's WINES
FROM CANADA'S LARGEST
VINEYARDS

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de Contrôle des liquores de l'Alberta ni par le gouvernement de la province de l'Alberta.

L'EFFET DE LA GUERRE SUR L'AGRICULTURE

Dans un discours qu'il a prononcé devant les membres du Rotary Club d'Ottawa relativement à l'effet de la guerre sur l'agriculture canadienne, le Dr E.S. Archibald, directeur des fermes expérimentales fédérales et membre du comité de ravitaillement agricole, a fait un exposé des effets que la Grande Guerre de 1914-18 a eus sur l'industrie fondamentale du Canada et sur l'économie qui nous est offerte de profiter des erreurs commises pendant cette période.

Le Dr Archibald a expliqué que la tâche et le devoir de tous les cultivateurs canadiens est de produire les denrées qui sont le plus nécessaires aux alliés et à la population canadienne, mais que la qualité doit toujours être la grande préoccupation. Il faut veiller constamment à

ne pas appauvrir le sol, à ne pas encombrer les marchés et à ne pas réduire le pouvoir d'achat pour qu'à la fin de la guerre l'agriculture soit établie de telle sorte que les produits canadiens occupent une place viable sur les marchés internationaux à cause de leur qualité et de la régularité des approvisionnements. Si nos cultivateurs tiennent compte de toutes ces choses, l'agriculture pourra servir le Canada et les alliés beaucoup mieux dans cette guerre qu'elle ne l'a fait dans la dernière et elle sera également mieux en mesure de servir le Canada lorsque la paix sera rétablie.

Dans la dernière guerre, les conditions de la culture, les méthodes de culture étaient entièrement différentes. Il n'existait pas de gros approvisionnements en 1914, et tout ou à peu près tout se vendait aisément. La production fut stimulée à l'excès et la qualité négligée. Quand la guerre éclata, le Canada jouissait d'une bonne réputation pour son bœuf, mais à la fin du conflit cette réputation était tombée très bas. On abusa des sols; on ouvrit à la colonisation des terres qui n'auraient jamais dû être mises en culture. Lorsque la sécheresse survint en 1930, se prolongeant pendant plusieurs années, les sols dépourvus de fibre furent aisément charriés par les grands vents, aggravant ainsi le problème du rétablissement agricole des Prairies.

Lorsque la guerre éclata en septembre dernier, le pouvoir d'achat du cultivateur canadien était faible et l'agriculture n'était pas dans une situation heureuse. La Grande-Bretagne est bien organisée pour l'achat de denrées alimentaires; elle déclare qu'elle donnerait la préférence à certains produits. On ne sait pas encore à quel point sont ces produits et quelle quantité il en faudra, mais on sait cependant qu'il faudra des quantités considérables de bœuf et de fromage canadiens. Lorsque l'on connaît au juste les aliments nécessaires, les cultivateurs canadiens devront être prêts à les fournir. Certaines régions se trouvent dans les conditions voulues pour augmenter la production du lin et celle du soja, pour en mentionner que deux produits. Les recherches qui ont été faites par les collèges expérimentaux fédéraux, le Collège d'Agriculture de l'Ontario et d'autres agences, ont démontré que l'on peut produire de grandes quantités de soja, pour en mentionner que deux produits. Les recherches qui ont été faites par les collèges expérimentaux fédéraux, le Collège d'Agriculture de l'Ontario et d'autres agences, ont démontré que l'on peut produire de grandes quantités de soja, pour en mentionner que deux produits.

On passe alors aux discussions et propositions. Il est proposé par Mlle Marguerite Fortier et secondé par Mlle Adèle Pariseau: "Que Mlle Delima Lemay soit élue chéftaine, afin de se conformer au désir du R. P. Jean Lalande, président général de la J.E.C., qui est venu visiter notre cercle jadis il y a quelque temps." Il a suggéré d'avoir quatre chefs pour les filles et quatre pour les garçons.

M. Euclide Richer deviendra alors chef tandis que M. Eusebe Fortier deviendra sous-chef et directeur d'orchestre. Le Dr Curé annonce aussi une retraite pour les jadis, le 31 décembre. Les chats et la musique alternent alors. Nous entendons Mlle Madeleine Pariseau, Mm. Arthur Thibault, Lucien Maisonneuve et Marcel Garant.

A dix heures on joue au bingo. Le jeu se continue jusqu'à onze heures et demie. Ollie Poulin est l'heureux gagnant du premier prix tandis que M. Emile Tanguay gagne celui de consolation. Un réveillement est servi pendant lequel Mlle Marguerite nous donne un solo de violon.

Nous entendons l'orchestre pendant quelque temps après lequel on chante "O Canada" et l'on se retire.

LE GOUVERNEMENT ITALIEN EST LOUÉ PAR S. S. PIE XII

CITE DU VATICAN—Sa Sainteté le Pape Pie XII a loué le gouvernement italien de s'être tenu en dehors du conflit. Le Saint-Père, a déclaré au nouvel ambassadeur italien auprès du Saint-Siège, M. Dino Alfieri, qui était venu lui présenter ses lettres de créance, que le peuple italien apprécierait la sagesse de son gouvernement. L'Italie est ainsi mieux placée, dit-il, pour collaborer au rétablissement d'une paix véritable fondée sur le noble principe de la justice et de l'humanité.

Les règlements qui gouvernent l'exportation du bœuf prescrivent que ce produit doit être classé en deux catégories A et B, basées sur le type et la couleur de la robe. La première catégorie est divisée en trois classes, ou sous-catégories suivant l'épaisseur de la graisse; No 1, No 2 et No 3, aussi désignées dans le commerce par les termes

"Très maigre", "Maigre" et "A Point" (Prime).

Dans les dernières expéditions, une proportion de 35 pour cent a obtenu un bon classement quant au type et à la conformation, ce qui semble indiquer que l'élevage se fait sur une bonne base. Au point de vue de la sélection, 52,72 pour cent étaient No 1 ou très maigre, 28,71 pour cent No 2 ou maigre et 12,99 pour cent "prime" ou à point. Mais sur cette proportion de 52,72 pour cent très maigre il n'y en avait que 35,72 pour cent qui étaient dans l'échelle de 55 à 65 livres pour les flèches Wiltshire, les poids les plus recherchés et qui constituent le prix fort. Sur le reste 9,01 pour cent ont été mis dans la classe "très légère" et 7,99 pour cent étaient "trop lourds".

Dans la troisième échelle de classement — les poids des flèches — 55,4 pour cent étaient dans l'échelle de 55 à 65 livres, 20,4 pour cent étaient lourdes et 13,2 pour cent légères.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

En somme, cette analyse montre que 35,72 pour cent du total des flèches Wiltshire présentent tous les caractères essentiels désirés quant au type et à la conformation, le fini et le poids. Ces deux derniers aspects, le fini et le poids, sont ceux où il aurait le plus d'améliorations à effectuer.

Aux Fermiers

VOLAILLES MISES EN CONSERVES

On peut faire des conserves de volailles tout à condition que l'on observe strictement les cinq règles générales que voici:

1. Se servir de viande fraîche et bien refroidie.
2. Enlever les os les cartilages et l'excès de graisse. Mettre dans des boîtes ou des boîtes de fer-blanc.

3. Stériliser pendant une heure à une pression de 15 livres, ou trois heures au bain-marie.

4. Mettre en boîte ou en bocaux dès que les produits sortent du stérilisateur.

5. Ne pas laisser refroidir tandis qu'ils sont dans des bocaux, les bocaux qui contiennent de la viande parce que la graisse durcirait au fond du bocal plutôt qu'au dessus.

La fabrication des conserves de volailles se fait de deux façons. La première comporte les procédés suivants: tuer les oiseaux, les refroidir parfaitement et les vider. Laver soigneusement. Disposer les pattes et les ailes, enlever avec soin la chair de la poitrine. Plonger les morceaux de viande dans de l'eau bouillante, puis dans de l'eau froide. Egoutter et mettre dans des bocaux de verre. Faire un bouillon en faisant cuire le bœuf, le bœuf, le cou et d'autres parties dans de l'eau salée pendant une heure. Laisser et verser ce bouillon sur la viande dans les bocaux. Ajuster les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher, partiellement, puis stériliser.

Le deuxième système est le suivant: tuer et vider immédiatement les oiseaux. Laver soigneusement et refroidir. Découper. Recouvrir avec de l'eau et faire cuire jusqu'à ce que la chair se sépare des os. Mettre la viande dans les bocaux. Passer le bouillon et mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet, — Recouvrir d'eau froide, les os, la peau et tous les petits morceaux de poulet. Faire mijoter doucement jusqu'à ce que la viande se sépare des os. Passer et verser le bouillon dans des bocaux. Mettre 1/2 cuillerée à thé de sel pour chaque tasse. Verser sur la viande. Placer les anneaux de caoutchouc et les couvercles des bocaux. Boucher en partie, puis stériliser.

Pour faire des conserves de bœuf au poulet,



Grâce à la belle température dont nous a gratifiés la Providence et à l'admirable dévouement de dames organisatrices et des paroissiens en général notre bazar a remporté un magnifique succès.

L'ouverture eut lieu après la grand-messe, vendredi, fête de l'Immaculée Conception. Les kiosques artistiquement décorés et surmontés de petites lampes électriques dominaient à notre salle paroissiale un aspect tout particulièrement attirant. De nombreux et beaux articles de lingerie et objets de loterie étalés sur les tables pouvaient satisfaire les plus difficiles c'est dire qu'ils se sont rapidement vendus.

Un entrain soutenu et la plus franche gaieté n'ont cessé de régner parmi tous ceux qui ont pris part aux diverses attractions. Les enthousiastes du bingo ont pu se référer à leur gré. Les prix destinés aux gagnants étaient des plus jolis.

La raffle de la tombola eut lieu samedi soir. Les différents articles raffles furent gagnés comme suit:

Une très belle horloge évaluée à \$60.00, gagnée par Mlle Yvette Le Roux; un magnifique couvre-pieds en dentelle, par M. H. Collins; une radio évaluée à \$20.00, par Mlle Lina Gilly; un rasoir électrique, par M. Louis Calabro; un pipe évalué à \$8.00, par M. B. H. Cassan; une euperbe poupée, par M. R. W. Moody.

Dimanche, aux deux messes, notre dévoué curé, le R. P. Fourrier, nous annonça que les recettes du bazar s'élevaient à \$720.00. Il se déclara très satisfait du résultat et offrit ses plus sincères remerciements à tous ceux et celles qui ont si généreusement prêté leur concours pour aider au succès de cette bonne œuvre. Il félicita aussi les paroissiens pour l'esprit de fraternité qui a régné parmi eux durant les deux jours qu'a duré notre bazar.

Vendredi, le 8 décembre, fête de l'Immaculée Conception, les Enfants de Marie comptaient dix nouvelles petites sœurs. La réception eut lieu à 7-50 heures du soir. Le R. P. Fourrier, curé, directeur de la Congrégation, prononça à cette occasion un très beau sermon sur la Sainte Vierge. Les Enfants de Marie firent les frais du chant pendant le salut du T. S. Sacrement. Le bon cœur qui commença à la messe du matin.

Le soir, assemblée spéciale, où nos Avant-Gardistes nous intéressèrent par une saynète et deux chants patriotiques. Le R. P. Breton, o.m.i., délégué de l'Exécutif central, nous exposa dans un résumé court, précis et intéressant, le bon travail de l'A.C.F.A. fait sans bruit, mais pour notre plus grand profit.

Merci au Père Breton pour ses bonnes paroles, et sa visite parmi nous.

Après l'assemblée on prépara les tables, et les gens venaient nombreux, malgré le mauvais chemin, à nous attendre pendant quelques parties de whist.

Mme A. Gravel gagna le 1er prix et M. Olivier Thibault le prix de consolation.

Dimanche, le 10, quelques Messieurs, membres de l'A.C.F.A., nommés par équipes, passèrent par les maisons, pour percevoir quelques dons, qui aideront au soutien de l'Association.

Mardi, le 12 décembre, commenceront les cours d'étude sur la "Co-opérative." Ces cours sont pour les Messieurs seulement.

Le 8 décembre, en la fête de l'Immaculée Conception, les demoiselles-Enfants de Marie renouvellent leur consécration à la Sainte Vierge.

Deux nouvelles congréganistes sont reçues; ce sont Mlles Thérèse Thériault et Madeleine Parizeau. Une édiante allocation est donnée par le R. P. Breton et la cérémonie se termine par le salut du T. S. Sacrement.

re est sollicitée, R.I.P.

Partie de cartes
Depuis longtemps, nous n'avions pas eu de parties de cartes. L'autre dimanche, tout un monde joyeux enyhaisait l'école du village et le plus bel entrain ne cessa de régner durant toute la veillée. Des prix pratiques furent distribués aux gagnants. Parmi ces derniers, ceux extraordinaires, il y en a eu qui ont compté jusqu'à 30 si notre mémoire est fidèle. Sur ce, un loustic a répondu lorsqu'on lui a annoncé la nouvelle: ou bien, ils sont de fameux joueurs, ou bien les autres avec qui ils ont fait les parties ne savaient pas jouer.

Déménagements
M. T. St-Pierre et sa famille sont rendus dans leur nouvelle demeure sur le hamelet de 2 milles au sud du village.

On dit que M. Chancellet, autrefois de Enlida aurait acheté la propriété de M. L. Piper qui déménagerait sur le hamelet, près de Drift-ville.

Du français à la radio
Félicitations à St-Michel qui brûle du désir d'avoir la par congre qui revient au français à la radio. Sois certain, Michel, que nous sommes prêts à l'épauler ou comme tu sais dire, à l'écouter.

De même, félicitations à qui de droit pour la "Causerie en français à l'heure catholique du dimanche à la radio. C'est la première fois, mais non pas la dernière espérons-le.

EGLE DONNELLY
SACRE CŒUR

Merci reconnaissant aux dames et demoiselles de Falher, qui se sont fatiguées et dévouées si aimablement pour nous, dimanche le 3 décembre.

Elles ont su nous intéresser vivement, et par ce beau geste de leur part, affermir davantage les liens d'amitiés qui unissent nos deux paroisses.

A.C.F.A.—Le 8 décembre fut notre journée d'A.C.F.A., qui commença par la messe du matin.

Le soir, assemblée spéciale, où nos Avant-Gardistes nous intéressèrent par une saynète et deux chants patriotiques. Le R. P. Breton, o.m.i., délégué de l'Exécutif central, nous exposa dans un résumé court, précis et intéressant, le bon travail de l'A.C.F.A. fait sans bruit, mais pour notre plus grand profit.

Merci au Père Breton pour ses bonnes paroles, et sa visite parmi nous.

Après l'assemblée on prépara les tables, et les gens venaient nombreux, malgré le mauvais chemin, à nous attendre pendant quelques parties de whist.

Mme A. Gravel gagna le 1er prix et M. Olivier Thibault le prix de consolation.

Dimanche, le 10, quelques Messieurs, membres de l'A.C.F.A., nommés par équipes, passèrent par les maisons, pour percevoir quelques dons, qui aideront au soutien de l'Association.

Mardi, le 12 décembre, commenceront les cours d'étude sur la "Co-opérative." Ces cours sont pour les Messieurs seulement.

Le 8 décembre, en la fête de l'Immaculée Conception, les demoiselles-Enfants de Marie renouvellent leur consécration à la Sainte Vierge.

Deux nouvelles congréganistes sont reçues; ce sont Mlles Thérèse Thériault et Madeleine Parizeau. Une édiante allocation est donnée par le R. P. Breton et la cérémonie se termine par le salut du T. S. Sacrement.

LES ANGELES, Cal.
Le petit chien de Mme Geo Garraux est décédé. Il ne revint jamais des grandes chaleurs de septembre dernier. Comme tout bon chien à la mode, il alla mourir à l'hôpital à l'hôpital des chiens, bien entendu.

Ce petit chien avait des manières à lui tout seul, il pouvait lire. Il comprenait le français et l'anglais. Pour longtemps il ne jappa pas, on crut qu'il n'en était pas capable. Mais une fois commencé, il fallut lui dire en français, en anglais, en "canayon", que c'était suffisant. Qu'elle fut la consternation lorsqu'on l'entendit japper pour la première fois! Même sa mère ne le reconnaissait plus.

Les vœux animés que le jeune Ro-

bert Benton avait filmés des funérailles de Mme Alphonse Gaumont à Edmonton, l'été dernier nous furent montrées. Assez bonnes.

Hier, ici le 4 décembre, il faisait 88 degrés de chaleur.

Il y a quatre ans, E.H. Griffith, producteur de cinéma à Hollywood, renvoya son chauffeur à cause du trop grand nombre d'ammendes à payer pour excès de vitesse. Samedi dernier, Griffith est arrêté pour vitesse et l'officier c'était son ancien chauffeur.

R. Thibaudau.

MORINVILLE

La température se maintient au beau et la radio de ce matin, lundi, nous dit qu'il n'y aura pas de changement notable pour la journée. C'est dire que tout le monde en est heureux. De fait nous avons eu un mois de novembre superbe et celui de décembre ne semble pas lui être inférieur, du moins pour la première partie. Les anciens ne se rappellent pas avoir jamais vu une température aussi agréable à cette époque de l'année. Le journal nous dit même qu'il y a cinquante ans et plus que nous n'avons pas eu une chaleur semblable à celle de la semaine dernière.

Sœur Agnès de Jésus qui était dans sa famille depuis trois semaines nous a laissés le 11 de ce mois pour retourner à la maison-mère de Jésus-Marie, à Montréal. Nous n'avons pas besoin de dire que la famille Ledue a été plus qu'enchante de posséder cette enfant qu'elle n'avait pas vue depuis de nombreuses années et qu'elle désespérait presque de ne jamais revoir. Souhaitons que l'absence ne sera pas aussi longue cette fois.

Nos cercles d'études pour les co-opératives fonctionnent merveilleusement bien et les adhérents se font de plus en plus nombreux. Que les aspirants profitent de la saison plutôt tranquille de l'hiver pour suivre les six mois d'étude que tout bon co-opérateur doit suivre avant de lancer dans tout mouvement de co-opération.

L'on nous annonce une partie de bingo aux dîners pour dimanche prochain. La chose est au profit de nos amateurs de poker. Ceci leur permettra de mettre le rond à patiner en bon ordre et alors seulement ils pourront s'en donner à cœur joie. Espérons que plusieurs personnes de la paroisse trouveront le chemin de la Salle et viendront encourager ceux qui se dépensent pour la chose publique. L'on nous dit qu'une courte séance terminera la soirée et ce sera une raison de plus de venir passer quelques bons quarts d'heures.

LA COREY

Vendredi dernier nous étions heureux de célébrer la plus grande prérogative de Marie. A cette occasion Monsieur le curé bénissait une belle statue de Notre Dame de Lourdes qu'il recevait en cadeau d'une amie américaine. Monsieur L. G. Couturier, notre monétaire avait consenti à faire le pied d'estale et il a très bien réussi. Le chœur de chant en cette fête nous fournit du bon chant. Nous sommes donc très heureux de nous offrir une si belle statue de Marie où nous pourrions aller lui offrir nos prières et lui faire nos demandes.

Mme P. Chouinard est revenue de l'hôpital de Bonnyville où elle a dû subir une opération.

Vendredi Monsieur le Curé convoqua la première assemblée pour établir une caisse populaire en cette paroisse qui sera ainsi sous la protection de Marie. Il y a quelques temps Monsieur le Curé Dérubé venait nous donner une magistrale conférence sur ce sujet et nous expliqua en maître ce qu'elle était et le bien qui en résultait. Un enthousiasme fut donc créé.

M. Arthur Janssen va posséder une jolie maison lorsqu'elle sera terminée. Ce ne serait pas raisonnable d'avoir des "athacks" dans un village. Cela n'a pas sa raison d'être.

Vendredi le 29 nous aurons une soirée paroissiale. Nos enfants nous donneront leur concert de Noël.

Nous sommes très heureux d'annoncer que nous serons représentés dans les grandes unités par S. Scott qui quoique anglais possède un véritable bon esprit et par lui nous sommes assurés d'avoir justice. Un de ses premiers actes le prouve.

Un autre mariage s'annonce pour Noël. Paul Sirois arrivé ici l'an dernier a choisi Thérèse Piette qui réside actuellement à Coronado.

Mlle Marie Irène Chouinard est revenue de St-Paul où elle était allée rendre service à sa sœur malade.

THERIEN

M. et Mme Albert Plaquin font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les noms de Joseph Arnold Léo Bernaud.

Le 10 nous avons eu à la salle Groleau une partie de cartes. Il y eut dix parties de jouer à la fin de laquelle tous ont pris part au jeu de bingo et aux courses de chevaux.

Parmi les dames Mme R. Chartrand gagna le 1er prix, Mme F. Bélanger le deuxième et Mlle Germaine Ouellette le troisième. Parmi les hommes, M. R. Chartrand le premier prix, M. L. Gascon le second et M. E. Ducomier le troisième. Ces magnifiques prix ont été donnés par plusieurs de nos paroissiens.

Nous tenons à remercier tous

ceux qui ont assisté et aidé pour faire de cette soirée un succès.

Therrien et St-Vincent avaient le bonheur de recevoir de rares visiteurs dans la personne des Demoiselles Chartrand dont l'une est maintenant religieuse dans la communauté des Sœurs des Saints Noms de Jésus et Marie.

Ces deux personnes revenaient voir leur place natale après 25 ans d'absence. Elles ont quitté la région à l'âge de un an et demi et trois respectivement.

Elles étaient accompagnées de leur père, M. Jos. Chartrand, chez qui elles étaient en visite à Gleichen ainsi que leur frère Vincent et Mme Vincent Chartrand.

Ces derniers visitèrent MM. Maurille Chartrand, Elie Chartrand et Robert Chartrand de St Vincent ainsi que chez M. O. Paradis, parent de Madame Vincent Chartrand.

Et elles en ont profité aussi pour visiter les personnes qui les avaient connues à leur bas âge; tous furent très heureux de les revoir.

La température leur a permis de faire un très beau voyage et nous espérons les revoir dans un avenir assez rapproché.

SHANGHAI—Des Britanniques et des membres de la police chinoise contrôlés par les Japonais en sont venus aux prises sur une route en dehors de la concession internationale. La police tira une cinquantaine de coups de feu et arreta un soldat britannique qui était en permission ainsi qu'un civil britannique. La cause de l'incident est demeurée obscure.

Le magasin ouvre à 9 heures et fermes à 6 heures
Le Magasin EATON sera ouvert samedi soir—Téléphonez 9-1-2

An EATON
FILER
Ouit TODAY

3 JOURS de VENTE
DE CADEAUX

CIRCULAIRE DE 6 PAGES AUJOURD'HUI

POUR

Jeudi - Vendredi - Samedi

les 14, 15 et 16 décembre

Votre circulaire:

a été déposée à votre porte aujourd'hui... L'avez-vous lue? Elle contient de bonnes nouvelles... des nouvelles qui enseignent l'épargne! Et tout le monde est intéressé à économiser à ce temps-ci de l'année. Lisez attentivement chacune des six pages... Vous trouverez que cela en vaut la peine. Si, par hasard, vous n'avez pas reçu cette circulaire, téléphonez 2-1-7-3-8 et on vous en délivrera une immédiatement.

VOYEZ
NOS VITRINES

T. EATON CO
LIMITED

ACHETEZ
MAINTENANT

JUNIORAT SAINT-JEAN

Lundi dernier le Père Prêtre a distribué la circulaire des élèves en leur déterminant le programme des examens. Depuis ce temps plusieurs élèves s'acharnent spécialement sur Homère et sur Guiraud...

Les souvenirs de la fête du 8 dernier restèrent longtemps imprimés en nos cœurs. Fête patronale des Pères et des élèves, elle nous réjouit tous les ans. Cette année la fête de nos jubilaires rehausse l'éclat. On en trouvera le compte-rendu ailleurs.

Comme témoignage de leurs bonnes dispositions nombre de Junioristes de seconde année repèrent une belle petite croix de la main même de R. P. Provincial. Ce sont Messieurs H. Schmidt, M. McMahon, L. Viel, L. Mageau, M. Durette, J. Régier, G. Dessette, H. Champagne, A. Gendre, A. Tremblay, L. Dumaine, G. Dupré, E. Gaumont, J. Dubrule, L. Douzlech, J. Laramée, L. Dusseault.

En ce même jour il y eut réception de croisés d'aspirants-croisés et d'apôtres dans la Croisade Eucharistique. Ce fut le R. P. Provincial lui-même qui, après une brève allocution leur fit faire leurs promesses. Il reçut comme Aspirants Messieurs Lucien Dupuis, U. Laforte et Albert Van Hecke. Parmi les Apôtres furent reçus Messieurs Ed. Roberge, Arm. Labrecque, Laur. Ricard, Ant. Lepage, W. Fortier. Furent aussi promises des Croisés ceux dont les noms suivent: V. Trudel, E. Gibeau, M. Frère, H. Dupré, B. Gendré, P. Gaumont, G. Desautels, D. Roussel, G. Labrecque, J. Dubrule, G. Michaud, R. Nadeau, R. Lacombe, M. Croteau, R. Bandet, C. Gallois.

Le R. P. Provincial profita de sa visite parmi nous pour bénir notre nouvel orgue.

Magnanime.

Le mouvement Coopérateur

CERCLES D'ETUDE POUR ADULTES

Travail présenté au Congrès de l'A.C.F.A. par M. Léo Belhumeur

Une autre méthode de plus en plus employée consiste à organiser une journée d'études sur un sujet d'intérêt local.

Il va sans dire que le propagandiste ne doit pas aspirer à de grands audaces. S'il réussit à gagner une douzaine de membres, il peut être assuré du succès futur.

Un tel travail suppose chez le propagandiste beaucoup d'enthousiasme et de patience. Il exige encore assez de sympathie et de finesse pour saisir les difficultés et les qualités des élèves. Sans cette compréhension, comment obtenir la cohésion des groupes, si indispensable au succès? Il doit surtout éviter de faire sentir qu'il est appelé par la Providence à convertir les ignorants. Rien ne lui plus vite la confiance des adultes que cette impression qu'on veut s'imposer à eux. Les étudiants adultes veulent être traités en égaux, c'est la seule manière de leur faire accepter l'influence du maître.

D'après l'expérience des fondateurs anglais, les faits ont démontré que l'éducation adulte ne peut être usée que dans une atmosphère de collaboration, c'est-à-dire que chaque classe constitue une partie autonome. La discussion riche en observation personnelle joue un rôle éminent dans cette éducation. Elle s'applique à toutes les classes de la nation.

Le caractère complexe de l'éducation des adultes en Angleterre, tout en s'expliquant par ses origines religieuses, sociales et économiques, laisse subsister la menace perpétuelle de voir prédominer, sur l'éducation des fins de propagande pour telle ou telle association.

Sans doute, une direction unifiée serait une garantie contre de telles déviations. En fait, il est difficile de l'organiser à cause de la variété de l'autonomie des groupements. C'est par des accommodements de bonne volonté qu'on a pu éviter jusqu'ici les trop grands inconvénients de ce manque de centralisation. Le problème reste toutefois sans solution jusqu'à ce jour.

D'autre part, le mouvement est essentiellement marqué, dans son existence et dans son développement par l'initiative privée. Il serait mortel de changer quelque chose à cette structure. L'initiative est indispensable dans l'éducation des adultes pour son développement, pour l'ap-

profondissement des méthodes. Or, l'initiative n'a de force créatrice que dans des organismes privés. Pour avoir toute son efficacité, cette initiative a toutefois besoin d'être soutenue financièrement par les pouvoirs publics. Ce besoin devient plus urgent avec le plus grand commerce de la concurrence risquée à l'éducation en créant des habitudes de nonchalance. D'où la nécessité d'avoir des propagandistes qui sachent retenir l'attention du peuple et réveiller en lui l'esprit d'effort et de quelques sacrifices, en le persuadant de la supériorité des joies de l'esprit, et les avantages si consolants du cercle d'étude.

Pour endiguer toutefois les initiatives trop incohérentes, la Société Carnegie proposait, dans la conclusion de son enquête tenue en 1933 sur l'éducation des adultes, de soumettre la reconnaissance officielle des organismes privés aux cinq conditions suivantes: 1.—un but national; 2.—une suffisante stabilité dans le personnel; 3.—le maintien de la qualité de l'enseignement; 4.—un but unique d'éducation; 5.—la capacité pratique de l'individu.

Il s'agit donc de diminuer les risques des organismes privés et de développer au maximum leurs avantages. En somme, l'initiative privée préserve le mouvement de son mortel ennemi, l'uniformité trop rigide.

On peut aussi affirmer que les autorités locales donnent une collaboration de plus en plus généreuse au mouvement. Plus de 95% des conseils municipaux encouragent l'éducation des adultes. Il s'agit d'obtenir que cette collaboration ne fasse pas concurrence, mais soutienne les activités privées.

Disons un mot seulement de l'organisation des cercles d'étude en Nouvelle Écosse. Vous trouverez les détails décrits dans la première brochure des Cahiers de l'Ouest. Comme plusieurs parmi vous ont lu cette brochure en main, je n'insisterai pas davantage. Il est bon cependant de noter qu'un cercle d'étude tel que défini par les chefs d'Antigonish est un groupement de membres qui se réunissent régulièrement dans le but de s'entraider et de résoudre leurs problèmes. Le cercle doit se composer d'environ 4 à 12 membres. Voici quelques causes qui ont entraîné l'échec de l'éducation au Canada. Premièrement, le peuple Canadien affirme M. Hanman est fortement individualiste. Nous sommes préoccupés de rechercher et d'acquiescer ce dont nous avons besoin personnellement en tant qu'individus, sans rechercher les avantages qui nous reviennent comme membres de la société. Deuxièmement, l'éparpillement de la population est un obstacle au développement des coopératives. Troisièmement, un certain nombre de ceux qui ont voulu tenter les avantages qui avaient réussi en d'autres pays. Enfin quatrièmement, le progrès est allé si vite que le Canada est resté aux mains des capitalistes et que le peuple n'a pu en temps de s'adapter à ce changement moderne. En Alberta et au Nouveau Brunswick on a tenté d'organiser autrefois des entreprises de cercles d'étude, comme au Danemark, mais ces expériences n'étant pas adaptées à notre pays n'ont fait que nous faire perdre la formule semble être celle d'Angleterre, qui est aussi celle de la Nouvelle Écosse.

Nous concluons en disant: 1.—Aujourd'hui l'éducation adulte est nécessaire, si on veut tirer le peuple de la misère; elle est possible par le cercle d'étude.

2.—L'expérience de l'Angleterre et de la Nouvelle Écosse nous apprend que 3 sources travaillent à l'éducation adulte: l'Université, les Associations, le Gouvernement.

3.—On trouve en plus des comités de coordination mais on laisse beaucoup d'initiative aux groupes locaux.

4.—Les livres et le propagandiste sont les deux chevaliers ouvriers pour lancer le mouvement. Il nous faut de toute nécessité propager d'abord l'idée de la coopération et la méthode véritable coopérative si l'on veut que ce mouvement soit solide et durable.

5.—L'expérience de l'Angleterre et de la Nouvelle Écosse nous apprend que 3 sources travaillent à l'éducation adulte: l'Université, les Associations, le Gouvernement.

6.—On trouve en plus des comités de coordination mais on laisse beaucoup d'initiative aux groupes locaux.

7.—Les livres et le propagandiste sont les deux chevaliers ouvriers pour lancer le mouvement. Il nous faut de toute nécessité propager d'abord l'idée de la coopération et la méthode véritable coopérative si l'on veut que ce mouvement soit solide et durable.

8.—L'expérience de l'Angleterre et de la Nouvelle Écosse nous apprend que 3 sources travaillent à l'éducation adulte: l'Université, les Associations, le Gouvernement.

9.—On trouve en plus des comités de coordination mais on laisse beaucoup d'initiative aux groupes locaux.

10.—Les livres et le propagandiste sont les deux chevaliers ouvriers pour lancer le mouvement. Il nous faut de toute nécessité propager d'abord l'idée de la coopération et la méthode véritable coopérative si l'on veut que ce mouvement soit solide et durable.

11.—L'expérience de l'Angleterre et de la Nouvelle Écosse nous apprend que 3 sources travaillent à l'éducation adulte: l'Université, les Associations, le Gouvernement.

12.—On trouve en plus des comités de coordination mais on laisse beaucoup d'initiative aux groupes locaux.

13.—Les livres et le propagandiste sont les deux chevaliers ouvriers pour lancer le mouvement. Il nous faut de toute nécessité propager d'abord l'idée de la coopération et la méthode véritable coopérative si l'on veut que ce mouvement soit solide et durable.

14.—L'expérience de l'Angleterre et de la Nouvelle Écosse nous apprend que 3 sources travaillent à l'éducation adulte: l'Université, les Associations, le Gouvernement.

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
Résidence 9710-108e rue
Téléphone: 2-2-4-5-3

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Téléphone: 2-4-6-3-9

Dr E. Boissonneault, B.L., M.D.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 323A, Edifice Tegler
Téléphone, résidence et bureau: 2-1-5-1-2

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Edifice Boulanger
Tél: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
230 Edifice Birks, Angle 104e rue et Jasper
Tél: 2-5-8-3-3—Résid.: 8-2-1-1-3

MACDONALD & BEAUMONT
Hugh Calais Macdonald, K.C.
Walter James Beaumont, B.A., LL.B.
AVOCATS ET NOTAIRES
Tél: 24647—Rés.: 22851
841 EDIFICE TEGLER EDMONTON

DR RICHARD POIRIER
B.A., M.D., L.L.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN
209 McLeod. Tél. Bureau 27439;
Soir: St-Albert, 20

DOCTEUR C. H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: 9h. à 5h. 30
301 Edifice Tegler
Tél: 22945
Nous parlons français

J. ERLANGER
Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres
303 Edifice Tegler
Edmonton, Alberta.
Tél: 2-7-4-5-3 — Rés.: 2-5-8-8-7

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod
Téléphones: Résid.: 3-1-7-1-7
Bureau: 2-4-4-2-1
Bilingue

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Avec M. Neil D. Macdonald, C.R.
616 Edifice McLeod
Tél. 21456 - Rés. 83511
Edmonton

ERNEST A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Téléphone 28128
ETUDE SIMPSON & MacLEOD
24 Edifice Banque de Montréal, Edmonton

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
1048-106e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone 2-2-7-7-2

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone: 2-6-4-0-5
10127-113e rue

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de culvres et de fer
Manufacturier de machines à moulins à acies
10103-95e rue
Téléphone: 2-1-8-6-1

ALBERTA DECORATORS
J. & H. THWAITES
Peintre, Décorateur, Papier tenture
Téléphones: 2-2-7-7-4
10820-97e rue
Edmonton, Alta.

Edmonton Rubber Stamp
CO., LTD.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10637-101A, Edmonton
Tél: 26927

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français, venez me voir
10569-85e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone: 2-5-7-2-3

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115-100e rue
Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 2-6-3-6-1
Edmonton, Alta.

SPECIAL
à l'établissement sous la
gérance d'une femme
COMPLETS 3 pes 45c
ROBES UNIFORMES
CLEANERS and DYERS
ELITE 11025 Jasper — Tél. 27405

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél: 2-4-3-4-4 — 721 Edifice Tegler

La Parisienne Drug Co., Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10324, Ave Jasper
Edmonton, Alta.
Tél: 2-6-3-7-4

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél: 2-1-5-2-8
Edmonton, Alta.

GRAINES DE TREPLES DEMANDEES
Nous achètons des graines de trèfles "Alfa", "Alsike" et "Altavaca". Envoyez-nous des échantillons en indiquant la quantité.

Capital Seed & Poultry Supply
10189-99e rue EDMONTON, ALTA

Edmonton Express & Transfer Company
DÉMÉNAGEMENTS
Expert: emballage, transport de piano et de coffres-forts—Votage—Entreposage
H.-P. SEAGER, Mgr.
Tél: 21723, 10322-104e rue, Edmonton, Alta.

WALTER RAMSAY, LTD.
Le premier fleuriste d'Edmonton
Fleurs pour toutes les occasions
Magasin: 10346, Ave Jasper
Serres: 11018-100e Avenue
Tél: 27882

ARTHUR CROSS
COIFFEUR
Assistants experts. Permanentes à prix raisonnable. Recommandation toujours appréciée.
Téléphone 22783
201, Edifice Moser-Ryder
Edmonton, Alta.

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Avenue Jasper
Téléphone 22516

MUCKLESTON'S
Salon de beauté et de barbier
Téléphone 27651
10328 avenue Jasper

RELIURE "LE BON GOUT" Inc.
Qualité supérieure — Prix réduit
FLEXIBLE, SOLIDE, ARTISTIQUE
Ouvrage garanti
Retour d'express payé — 10751-97e rue

Dix sous par jour achètent un
Dactylo portatif "Remington"
REMINGTON RAND LTD.
10520, Avenue Jasper
EDMONTON ALBERTA

Ameublements de Bureaux en Bois et en
Métal — Spécialités de Classements, le tout
fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514 Ave. Jasper — Tél. 24608 — Edmonton

A LOUER

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
situés dans le centre des affaires
et des théâtres

W. H. CLARK
LUMBER CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e Rue
Téléphone 24165
EDMONTON, ALTA

DISCOUNT Sunland

